



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 September 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункты 131 и 137 предварительной повестки дня*

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2010–2011 годов**

Объединенная инспекционная группа

Обзор условий проезда в системе Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Обзор условий проезда в системе Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2010/2).

* A/65/150.



Резюме

В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Обзор условий проезда в системе Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2010/2), изучается практика управления услугами по оформлению поездок в учреждениях системы Организации Объединенных Наций и предлагаются меры, которые учреждения могут принять для повышения их эффективности и результативности.

В настоящем докладе представлены мнения организаций системы Организации Объединенных Наций по рекомендациям, изложенным в докладе Объединенной инспекционной группы. Мнения системы в сводном виде подготовлены на основе материалов, представленных организациями-членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций. Учреждения системы Организации Объединенных Наций приветствовали доклад и в целом приняли содержащиеся в нем рекомендации. Хотя учреждения высказали мнение о том, что некоторые рекомендации могли бы быть улучшены за счет более глубокого финансового анализа, они с признательностью отметили масштабность доклада, который охватывает такие разноплановые области, как, в частности, участие в межучрежденческих сетях оформления поездок, расширение модулей поездок в системах общеорганизационного планирования ресурсов и взыскание средств, выплаченных по ложным заявлениям о возмещении путевых расходов.

I. Введение

1. В докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Обзор условий проезда в системе Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2010/2), изучается политика и практика оформления поездок в организациях системы Организации Объединенных Наций в целях повышения качества услуг и сокращения проездных расходов. В докладе рассматривается, в частности, роль межучрежденческой сети руководителей подразделений, занимающихся оформлением поездок, и использование системы общеорганизационного планирования ресурсов для регулирования вопросов оформления поездок и обработки заявлений о возмещении путевых расходов.

II. Общие замечания

2. Члены Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) поблагодарили Объединенную инспекционную группу за подготовку весьма четкого, всеобъемлющего и конструктивного доклада о практике работы подразделений по оформлению поездок в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. По мнению учреждений, многие выводы носят практический характер и заслуживают дальнейшего рассмотрения.

3. Учреждения высказали мнение о том, что некоторые рекомендации могли бы быть улучшены за счет более глубокого вспомогательного финансового анализа, что дало бы возможность лучше понять доводы, на которых основываются любые предлагаемые меры по улучшению эффективности или экономии расходов. Это особенно справедливо в случае моделей закупок услуг по организации поездок, используемых в Международной организации по миграции и Международном валютном фонде (см. пункты 43–50). Здесь следовало бы пояснить, какими должны быть физические объемы организуемых поездок для того, чтобы применение этих моделей приносило выгоды. Учреждения отметили, что некоторые выводы основаны на практике организаций, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, которые не отвечают требованиям в отношении материальных прав, предоставляемых в связи с поездками в Положениях и правилах Организации Объединенных Наций; этот момент следовало бы пояснить в докладе во всех соответствующих случаях.

III. Конкретные замечания по рекомендациям

Рекомендация 1

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует поддержать деятельность Межучрежденческой сети оформления поездок на основе активного участия и присутствия их соответствующих руководителей подразделений поездок на ее ежегодных совещаниях и способствовать принятию положения о Сети, определяющего ее цели, задачи и процедуры.

4. Многие члены КСР указали, что они активно участвуют в работе Межучрежденческой сети оформления поездов, и поэтому поддержали эту рекомендацию. Они приняли к сведению цели и задачи этой межучрежденческой группы и приветствовали ее работу как источник информации, позволяющий устанавливать контрольные показатели и обмениваться передовой практикой.

Рекомендация 2

Исполнительным главам организаций-членов альянса международных организаций, базирующихся в Женеве (МОЖ), следует рассмотреть возможность создания и финансирования двух должностей для рабочих групп МОЖ по совместным переговорам с авиакомпаниями и турагентствами/визовыми службами на основе ожидаемой экономии затрат, для того чтобы повысить качество и эффективность обслуживания.

5. Члены КСР отметили, что эта рекомендация представляет интерес только для организаций, базирующихся в Женеве. Организации, имеющие штаб-квартиру в этом городе, поддержали идею возможного создания совместного механизма, который мог бы повысить качество и эффективность обслуживания. Эти организации отметили необходимость дальнейшего изучения механизма финансирования, требующегося для поддержки этой модели, и отмеченной в докладе (пункт 25) концепции «нейтральности/беспристрастности» предлагаемого механизма (и приносимых этим выгод).

Рекомендация 3

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обеспечить, если это еще не сделано, использование всех имеющихся возможностей модификации и модернизации модулей поездов своих систем общеорганизационного планирования ресурсов.

6. Учреждения согласились с этой рекомендацией, и многие из них сообщили о том, что работа по повышению функциональных возможностей модуля поездов в их системах общеорганизационного планирования ресурсов либо уже ведется, либо планируется. Они отметили, что более эффективное планирование поездов, достигаемое с помощью этих систем, является также одной из целей их инициатив в области сокращения затрат и экологизации.

Рекомендация 4

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обеспечить обновление и легкодоступность для персонала информации об общих правилах поездов (включая материальные права и порядок оформления).

7. Организации решительно поддержали эту рекомендацию, и большинство из них сообщили о том, что усилия по распространению информации о поездках уже предпринимаются. Учреждения указали, что благодаря созданию и ведению веб-сайтов в Интранете они имеют возможность распространять информацию о новых изменениях в предоставляемых материальных правах, общих правилах и административных процедурах поездов. Некоторые сообщили также, что они проводят учебные занятия для сотрудников, занимающихся организацией поездов, и старших руководителей.

Рекомендация 5

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обеспечить включение в процедуры организации поездок положения о подтверждении сотрудником, который тем самым принимает на себя ответственность, того, что он прошел необходимое обучение по вопросам безопасности и запросил соответствующие разрешения службы безопасности, получил, при необходимости, медицинское разрешение для совершения поездки, запросил необходимые визы и имеет действительный пропуск Организации Объединенных Наций, если таких требований еще не предусмотрено.

8. Члены КСР в целом поддержали эту рекомендацию, хотя многие указали, что для включения в существующие рабочие процессы процедур подтверждения сотрудниками того, что они выполнили требования безопасности, медицинского освидетельствования и другие связанные с поездкой требования, может потребоваться определенное время. Такая задержка была бы вызвана прежде всего необходимостью включения этих процедур в существующие системы общеорганизационного планирования ресурсов, что потребовало бы внимательного планирования и тщательной проверки.

Рекомендация 6

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, использующих данный город в качестве узла поездок, следует достичь соглашения о совместном проведении переговоров о предоставлении льготных авиатарифов, если они еще этого не сделали.

9. Учреждения в целом поддержали эту рекомендацию, и многие из них отметили, что эта практика уже применяется в некоторых точках, в частности в Нью-Йорке, Монреале, Канада, и Риме. Учреждения, расположенные в других точках, заявили о своей готовности участвовать в совместных переговорах при том условии, что такие соглашения дадут ощутимые преимущества.

Рекомендация 7

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует ввести процедуры, признающие личное подтверждение того, что поездка была совершена в соответствии с разрешением на поездку в отношении тех заявлений о возмещении путевых расходов, по которым сотрудник, выезжавший в поездку, не требует дополнительных выплат.

10. Члены КСР в целом согласились и поддержали рекомендацию ввести процедуры личного подтверждения в рамках общей системы обработки заявлений о возмещении путевых расходов; многие уже ввели такую практику. Однако некоторые учреждения, в частности менее крупные учреждения со сравнительно небольшими потребностями в организации поездок, высказали мысль о том, что финансовая отдача могла бы оказаться недостаточной для покрытия расходов, связанных с выполнением этой рекомендации.

Рекомендация 8

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует укрепить процедуры, если это еще не было сделано, налагающие серьезные меры взыскания в случаях обмана при подаче заявлений о возмещении путевых расходов.

11. Учреждения согласились с этой рекомендацией и сообщили о введении целого ряда процедур для взыскания необоснованных выплат в счет возмещения путевых расходов. Кроме того, в соответствии с этой рекомендацией учреждения издали административные циркуляры и поместили материалы в Интранете для повышения информированности сотрудников о применяемой организацией практике в отношении случаев мошенничества, в том числе при возмещении путевых расходов.

Рекомендация 9

Руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует предложить исполнительным главам представлять доклады о расходах на поездки за отчетный период и о предпринятых шагах по рационализации расходов на поездки.

12. Хотя учреждения в целом согласились с обязанностью представлять руководящим органам отчеты о расходах на поездки, они указали на то, что сначала важно установить четкие и единые контрольные показатели, которыми могли бы руководствоваться государства-члены в процессе принятия решений, особенно с учетом того, что процесс организации поездок зависит от многих переменных факторов, которые могут со временем меняться, например цены, количество поездок и места назначения. Такие изменения могут весьма осложнить сопоставление данных по годам. Кроме того, учреждения отметили, что изолированный анализ расходов на поездки не имеет большого смысла, если только он не будет связан с теми видами деятельности, которые послужили основанием для поездок, создавая тем самым условия для любого аналитического исследования. Некоторые учреждения отметили, что подготовка более всеобъемлющей отчетности о поездках может потребовать доработки существующих или планируемых прикладных систем общеорганизационного планирования ресурсов. Наконец, учреждения высказали мысль о том, что сообщать руководящим органам обо всех расходах на поездки нет необходимости, приводя в качестве примера поездки, санкционируемые донорами, которые напрямую относятся на счет проектов, финансируемых донорами.